



## 教宗方濟各 在羅馬殯葬禮

道賞：同道共賞；我們一起欣賞  
教會的祈禱和經文

道賞：道理同賞；共同欣賞教會  
禱文和經文的道理

1. 排列經文
2. 重點意義
3. 欣賞和祈禱
4. 用宣讀技巧表達



在聖瑪爾大之家小堂  
確認教宗方濟各去世 及 遺體入殮儀式  
(2025年4月21日)

(梵蒂岡新聞網)羅馬聖教會總司庫法雷爾 (Kevin Farrell) 樞機主持了儀式，宣布教宗方濟各死亡並將遺體安放入棺。此儀式於4月21日晚上8點在聖瑪爾大之家的聖堂舉行。



YouTube:

<https://youtu.be/QH8odkQ6zP0?si=1xfINAC8BFr7I63J>



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



教宗方濟各靈柩  
從聖瑪爾大之家移送到聖伯多祿大殿  
(2025年4月23日)

（梵蒂岡新聞網）教宗方濟各的遺體於4月23日早上9時從他生前的寓所聖瑪爾大之家遷移至聖伯多祿大殿。在週六殯葬彌撒前，人們可前往大殿瞻仰教宗的遺容。

靈柩遷移儀式由羅馬聖教會總司庫法雷爾（Kevin Farrell）樞機主持。他先在聖瑪爾大之家小堂帶領眾人祈禱，然後與樞機、宗主教和教宗禮儀長拉韋利（Diego Ravelli）總主教一起遊行至聖伯多祿大殿。教宗抬棺人扛起方濟各的靈柩，途經祭衣室路、羅馬初期殉道者廣場，然後穿過聖伯多祿大殿鐘塔下的拱門進入聖伯多祿廣場。教宗的靈柩經過時，廣場上的兩萬名信眾響起如雷的掌聲，向已故的教宗致敬。遊行隊伍進入大殿，停在華蓋祭台前，將教宗的靈柩放置在祭台前方的地面上。

4月23日上午11點起，信眾可前往大殿向教宗表達敬意，當天聖伯多祿大殿將開放至午夜12點。隔天24日週四，大殿的開放時間預計是從早晨7點至午夜12點。25日週五，也就是葬禮的前一天，大殿將於早晨7點開門至傍晚7點為止。



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

對經：耶穌說：「我就是復活，就是生命；信從我的，即使死了，仍要活着；凡活着而信從我的人，必永遠不死。你信麼？」（若11:25-26）

主禮：因父、及子、及聖神之名。

眾：亞孟。

主禮：願死而復活的主耶穌基督的平安，與你們同在。

眾：也與你的心靈同在。

主禮向亡者遺體灑聖水。



歌詠團：上主天主，當你為王時，請記得我！（路23:42）

主禮：弟兄姊妹，我們陪伴教宗方濟各的遺體，前去他曾履行羅馬主教及普世教會牧者的地方——聖伯多祿大殿。我們感謝天主藉教宗方濟各賜給天主子民無窮的恩賜。我們求主以他的仁慈和憐憫，接待教宗方濟各進入在天國永恆的家，並安慰教宗的家人、羅馬教會和普世的信友。

主禮：上主，請仁慈垂顧你僕人教宗方濟各一生的勞苦，接納他進入永恆的光輝，及永遠的安息之所，並賜給你的信眾，跟隨他的足跡，為基督的福音作見證。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。亞孟。

遊行

領：讓我們平安前行。

眾：因主基督之名。亞孟。



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

對經一：他使我臥在青綠的草場。(詠23(22):2)

詠23(22)

1. 上主是我的牧者，我實在一無所缺。【答】
2. 他領我走近幽靜的水旁，還使我的心靈得到舒暢。【答】
3. 他為了自己的名號，領我踏上了正義的坦途。【答】
4. 縱使我應走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因你與我同在。【答】
5. 你的牧杖和短棒，是我的安慰和舒暢。【答】
6. 在我對頭面前，你為我擺設了筵席；【答】
7. 在我的頭上傳油，使我的杯爵滿溢。【答】
8. 在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離；【答】
9. 我將住在上主的殿裡，直至悠遠的時日。【答】

對經二：我要在活人的地域，在上主的面前行走。（詠116(114):9）

詠116(114):1-8

1. 我對上主愛慕傾心，因他俯聽我的禱聲；【答】
2. 在我呼籲他的那日，他向我側他的聖耳。【答】
3. 死亡的圈套纏住了我，陰府的羅網縛住了我，艱苦和煩惱困住了我，【答】
4. 我呼求了上主的聖名，上主，求你救我的性命。【答】
5. 上主富有憐憫和正義，我們的天主仁愛無比；【答】
6. 上主保護誠樸的人，我若軟弱，他必救助。【答】
7. 我的靈魂，你回到你的安息，因為上主實在是厚待了你。【答】
8. 因為他救拔了我的靈魂脫免死亡，不使我的眼流淚，不使我的腳跌傷。【答】

對經三：我知道我的救主活著，我也知道在末日我將要復活起來。

詠116(115)

1. 雖然說我已痛苦萬分，但是我仍然抱有信心。【答】
2. 我在徬徨中曾說：眾人都虛詐不誠。【答】
3. 我應該要怎樣報謝上主，謝他賜給我的一切恩佑？【答】
4. 我要舉起救恩的杯爵，我要呼籲上主的名號。【答】
5. 我要在眾百姓面前，向上主還我的誓願！【答】
6. 上主的聖者們的去世，在上主眼中十分珍貴。【答】
7. 我的上主！我是你的僕役，你僕役是你婢女的兒子；【答】
8. 你將我的鎖鍊給我開釋，我要獻給你讚美之祭，我要呼號上主的名字。【答】
9. 我要在眾百姓面前，向上主還我的誓願，【答】
10. 要在上主聖殿的庭院，耶路撒冷！即在你中間。【答】

對經四：求你賜我聽見快慰和喜樂，使你粉碎的骨骸重新歡躍。（詠51(50):10）

詠51(50):3-9, 11-14

1. 天主，求你按照你的仁慈憐憫我。【答】
2. 依你豐厚的慈愛，消滅我的罪惡。【答】
3. 求你把我的過犯洗盡，求你把我的罪惡除淨，【答】
4. 因為我認清了我的過犯，我的罪惡常在我的眼前。【答】
5. 我得罪了你，惟獨得罪了你，因為我作了你視為惡的事；【答】
6. 因此，在你的判決上，顯出你的公義，在你的斷案上，顯出你的正直。  
【答】
7. 是的，我自出世便染上了罪惡，我的母親在罪惡中懷孕了我。【答】
8. 你既然喜愛那出自內心的誠實，求在我心的深處教我認識智慧。【答】
9. 求你以牛膝草灑我，使我皎潔，求你洗滌我，使我比雪還要白。【答】
10. 求你掩面別看我的罪過，求你除掉我的一切罪惡。【答】
11. 天主，求你給我再造一顆純潔的心，求你使我心重獲堅固的精神。【答】
12. 求你不要從你的面前把我拋棄，不要從我身上將你的聖神收回。【答】
13. 求你使我重獲你救恩的喜樂，求你以慷慨的精神來扶持我。【答】

對經五：我聽見有聲音從天上說：「你寫下：『從今以後，凡在主內  
死去的，是有福的！』」（默14:13）

詠121(120)

1. 我舉我目向聖山瞻望，我的救助要來自何方？【答】
2. 我的救助來自上主，他創造了天地宇宙。【答】
3. 他決不讓你的腳滑倒；保護你的也決不睡覺。【答】
4. 看，那保護以色列者，不打盹，也不會睡着。【答】
5. 上主站在你的右邊，作你的護衛和保安。【答】
6. 白天太陽必不傷你，黑夜月亮也不害你。【答】
7. 上主保護你於任何災患，上主保護你的心靈平安。【答】
8. 上主保護你出外，保護你回來，從現在起，一直到永遠的世代。【答】

對經六：那居於天上者，請垂憐我們。

詠123(122)

1. 居住在諸天上的大主，我向你仰起我的眼目。【答】
2. 看，僕人的眼目，怎樣仰望主人的手，看，婢女的眼目，怎樣注視主婦的手；【答】
3. 我們的眼目，也就怎樣注視着上主，我們的天主，直到他憐憫我們纔止。【答】
4. 上主，求你矜憐，矜憐我們！因為我們已嘗盡了欺凌；【答】
5. 我們的心靈已經飽受得太多了：即驕傲人的欺凌，富貴人的恥笑。【答】

對經七：期待上主的人，將承受土地。

詠132(131):1-10

1. 上主，求你以慈愛懷念達味，和他所有的一切焦思勞瘁：【答】
2. 因為他曾向上主立過誓言，向雅各伯的全能者許過願：【答】
3. 我決不進入我家中的帳幔，也決不登上我躺臥的床沿，【答】
4. 不容許我的眼睛睡眠，也不讓我的眼瞼安閑，【答】
5. 直到我給上主尋找到一個處所，給雅各伯的全能者將居地覓妥。【答】
6. 看，我們聽說約櫃在厄弗辣大，我們在雅阿爾平原找到了它。【答】
7. 請大家一同進他的居所，並在他的腳凳下崇拜說：【答】
8. 上主，請你和你威嚴的約櫃，起來駕臨到你安息的住宅，【答】
9. 願你的司祭身披正義，願你的信徒踴躍歡喜。【答】
10. 為了你僕人達味的情面，不要將你的受傅者輕看！【答】



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

# 諸聖禱文 (包括所有已列入聖人名冊的教宗名字)



教宗靈柩恭移於聖伯多祿大殿正祭台前。主禮灑聖水。

## Responsory

領：天主的聖者，請來扶助他。

天主的天使，請來接待他，

眾：請把他的靈魂獻於至高天主台前。

領：基督既召叫了你，願他也接待你到他身邊。

願天使引領你安息在亞巴郎懷裡。

眾：請把他的靈魂獻於至高天主台前。

領：上主，請賜給他永遠的安息，並以永光照耀他。

眾：請把他的靈魂獻於至高天主台前。



# 福音

恭讀聖若望福音 17:24-26

那時候，耶穌舉目向天說：「父啊！你所賜給我的人，我願我在那裡，他們也同我在一起，使他們享見你所賜給我的光榮，因為你在創世之前，就愛了我。

「公義的父啊！世界沒有認識你，我卻認識了你；這些人也知道，是你派遣了我。我已經將你的名，宣示給他們了，我還要宣示，好使你愛我的愛，在他們內，我也在他們內。」——上主的話。

(默想片刻)

## 信友禱文

### 天主經

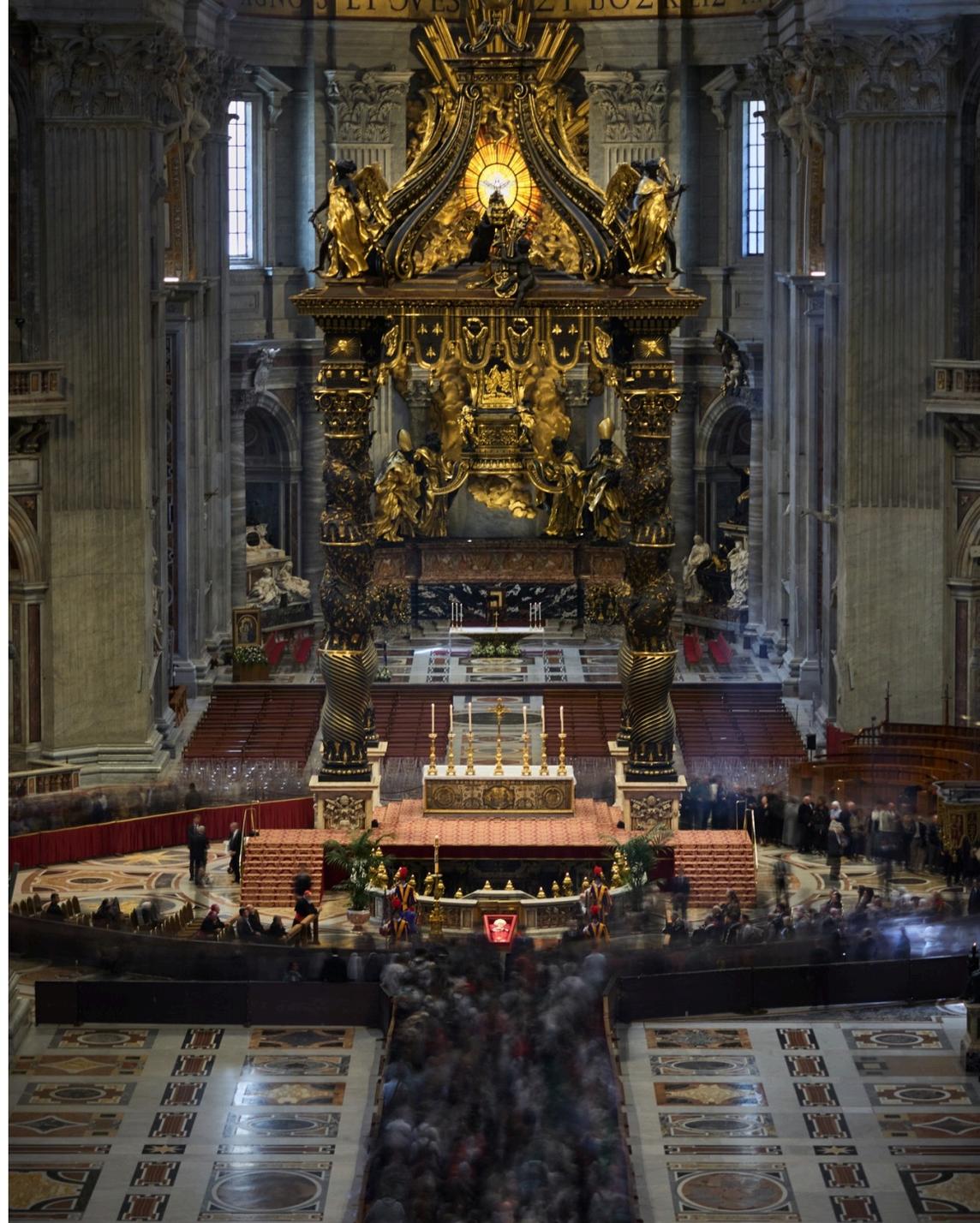
主禮：我們的救主天主，請俯聽我們和諸聖者的祈禱。請接納教宗方濟各的靈魂，與你所選拔的人同住，因他已把自己交託在你手中。  
因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

眾：亞孟。

主禮：主，求你賜給他永遠的安息。

眾：並以永光照耀他，賜給他永遠的安息。亞孟。

眾唱「又聖母經」



圖：  
<https://www.facebook.com/photo?fbid=1084940463676801&set=pcb.1084940567010124>



教宗方濟各  
封棺  
(2025年4月25日)

(梵蒂岡新聞網) 教宗方濟各靈柩的封棺儀式將於**4月25日**週五晚上**8點**在聖伯多祿大殿舉行。他的遺體已於**23日**上午遷移至大殿，供人瞻仰遺容。根據《教宗殯葬禮儀規程》(66號至81號)，封棺儀式將由羅馬聖教會總司庫法雷爾 (Kevin Joseph Farrell) 樞機主持。

教宗禮儀處指出，參禮者包括：樞機團團長雷 (Giovanni Battista Re) 樞機、司鐸級樞機馬洪尼 (Roger Michael Mahony)、執事級樞機首席樞機曼貝蒂 (Dominique Mamberti) 樞機，以及梵蒂岡聖伯多祿大殿總鐸甘貝蒂 (Mauro Gambetti) 樞機。

其他參禮者是聖座國務院原任國務卿帕羅林 (Pietro Parolin) 樞機、教宗羅馬教區代理主教雷納 (Baldassare Reina) 樞機，以及教宗賑濟所所長克拉耶夫斯基 (Konrad Krajewski) 樞機。此外，還有聖座副國務卿佩納 (Edgar Peña Parra) 總主教、羅馬聖教會副總司庫蒙塔納里 (Ilson de Jesus Montanari) 總主教、教宗府副總管薩皮恩扎 (Leonardo Sapienza) 蒙席、聖伯多祿大殿參議會詠禱司鐸、該大殿聽告解司鐸、聖父教宗的秘書，以及教宗禮儀長拉韋利 (Diego Ravelli) 總主教准許的其他人員。所有參禮者將於當天晚上**7點半**在聖伯多祿大殿華蓋祭台前集合。

主禮：因父、及子、及聖神之名。

眾：亞孟。

主禮：願死而復活的主耶穌基督的平安，與你們同在。

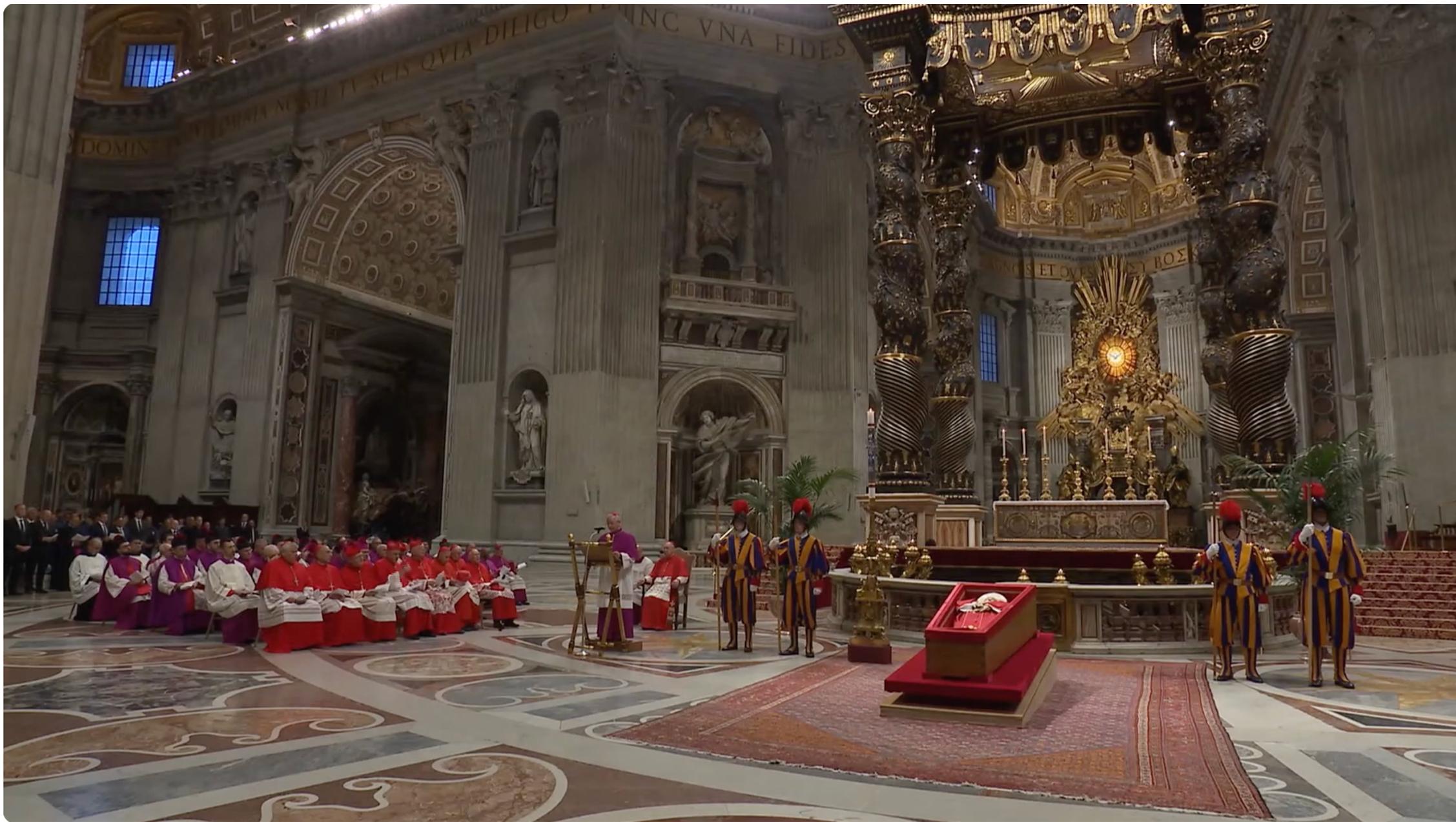
眾：也與你的心靈同在。

主禮：弟兄姊妹，在教宗方濟各的殯葬彌撒前，我們一起祈禱。

首先，讓我們聆聽教宗方濟各生平的一些重要事蹟；我們也和他一起，感謝天主聖父的恩賜。

然後，我們亦給教宗方濟各蓋上首帕。願他滿懷希望，得與天主聖母瑪利亞，以及諸位聖人，享見天主的聖容。

教宗禮節司讀出教宗方濟各生平，並由相關人士簽署。





COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

## 匝加利亞讚主曲 (Benedictus) (路1:68-79)

主禮：請大家祈禱。（默禱片刻）

主禮：全能永生的天主，你是生命及死亡的主宰。我們切望並深信，教宗方濟各的生命，現在隱藏在你內。塵世的光輝雖從他的臉上幻滅，但你無窮的真光卻照耀他。他在世上曾尋求目睹你儀容的蹊徑，以昭示教會，願他現在得見你的慈顏。他的容貌雖從我們眼前消逝，但願他能親睹你的美善，並把他的羊群託付給你、永恆的牧者。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

眾：亞孟。



主禮灑聖水。



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

教宗禮節司把一袋在教宗方濟各任內鑄造錢幣放入棺內，又把記錄教宗方濟各生平的文書放入棺內。



蓋棺：先蓋鋅棺。由羅馬聖座總管、教宗禮節司、聖伯多祿大殿總鐸蓋印。再蓋木棺。



對經一：我的靈魂渴念天主，生活的天主，我何時來，能把天主的儀容目睹？（詠42(41):3）

詠42(41):2, 4-6

1. 天主，我的靈魂渴慕你，真好像牝鹿渴慕溪水。【答】
2. 有人終日向我說：「你的天主在那裏？」我的眼淚竟變成了我晝夜的飲食。【答】
3. 我想起昔日周旋在歡樂的群眾裏，在群眾歡呼讚頌的歌聲裏，領他們朝覲天主的聖殿時，我的心不免感到憂傷哀悲，【答】
4. 我的靈魂，你為何悲傷，為何憂苦？期望天主！因為我還要向他頌祝，因為他是我的救援，是我的天主。【答】

對經二：我深信在此活人地區，定會享見上主的幸福。

(詠27(26):13)

詠27(26):1a, 4-5, 6b-8

1. 上主是我的光明，我的救援，我還畏懼何人？【答】
2. 我有一事祈求上主，我要懇切請求此事：使我一生的歲月，常居住在上主的殿裏，欣賞上主的甘飴慈祥，瞻仰上主聖所的堂皇。【答】
3. 因為在我困難的時日，他將我藏在他的帳棚裏；將我藏在他帳幕的深處，並將我高舉放於磐石。【答】
4. 要在他帳幕裏，獻歡樂之祭，要向上主謳唱讚美的詩詞。【答】
5. 上主，求你俯聽我的呼號，上主，求你憐憫我，垂允我。【答】
6. 論及你，我心中時常在想：「你應該尋求他的儀容。」上主，我在尋求你的儀容。【答】

主禮：上主，求你賜給他永遠的安息。

眾：並以永光照耀他，賜給他永遠的安息。亞孟。

眾唱「天皇后喜樂」

天上的母后，喜樂！Alleluia！

因為妳所生的兒子，Alleluia！

依照祂的預言已復活了，Alleluia！

請妳為我們轉求天主，Alleluia！



# 教宗方濟各 殯葬彌撒（逾越聖祭） （2025年4月26日）

（梵蒂岡新聞網）教宗方濟各的葬禮彌撒將於**2025年4月26日**上午**10點**在聖伯多祿大殿前的石階上，依照《教宗殯葬禮儀規程》舉行。當天也是九日紀念彌撒的開始。

禮儀處**4月22日**上午公布了這個消息，表明葬禮彌撒將由樞機團團長雷（**Giovanni Battista Re**）樞機主持。

感恩祭結束時，將有最後的祈禱和告別禮。之後，教宗的棺木將轉移到聖伯多祿大殿內，並從那裡移往聖母大殿安葬。不同國家的元首和政府領導人已經宣布，將前來參加教宗方濟各的葬禮彌撒。

(梵蒂岡新聞網) 4月26日上午10點08分，教宗抬棺人扛著貝爾格里奧教宗的靈柩，緩步走出聖伯多祿大殿，現場隨即響起掌聲，打破原本哀戚的靜默。這是教宗方濟各的殯葬彌撒，由樞機團團長雷 (Giovanni Battista Re) 樞機主持。在石階上共祭的樞機、主教和司鐸約有980人，另外還有2百人負責送聖體，以及超過4千名司鐸在廣場上的前排區域共祭。祭台前放著貝爾格里奧教宗格外敬愛的《羅馬人民救援之母像》。

這台彌撒以六種語言宣讀信友禱詞，分別是法語、阿拉伯語、葡萄牙語、波蘭語、德語和中文。信眾領聖體後，主祭再次將已故教宗的靈魂託付於天主，求主接納教宗方濟各進入諸位聖人光榮的共融中。

在最後告別禮中，教宗羅馬教區代理主教雷納 (Baldo Reina) 樞機誦唸了羅馬教會的禱詞。接著，安提約基雅天主教希臘—梅爾基塔禮宗主教阿布斯 (Youssef Absi) 帶領東方禮的神長們詠禱。

葬禮結束之際，主禮雷樞機向教宗的靈柩灑聖水並奉香。然後，抬棺人將教宗靈柩抬起，擺出在頭高腳低的傾斜角度，彷彿教宗起身一樣，現場旋即響起如雷的掌聲。教宗靈柩途經之處，人人鼓掌致敬。……

……靈柩進入聖伯多祿大殿後，在華蓋祭台前稍作停留，大殿的喪鐘隨之響起。鐘聲伴隨著送葬的隊伍，教宗靈柩經由祈禱門出大殿，他的白色敞篷座車已經在那裡恭候。這一次，掛著梵蒂岡城國1號車牌（**SCV1**）的敞篷車，成了教宗的靈車。

教宗靈車從梵蒂岡城國的佩魯吉諾門出發，經過羅馬市中心前往聖母大殿。警車不只在前方開道，也在前後左右護駕。沿途民眾熱烈鼓掌，高呼他的名號「方濟各」或「教宗萬歲」。沿路的聖堂響起鐘聲，送教宗最後一程。教宗靈車緩慢前行，如同他平時在廣場和大道上繞行一般。

當天預計有**25**萬人來到聖伯多祿廣場及其周圍地區，現場參加了教宗方濟各的殯葬彌撒。但還有多人守在教宗靈車的必經之路，在路旁、在窗口、在陽台，等著教宗經過。

教宗靈車抵達聖母大殿時，這座聖殿的禮儀服務人員早已在就位等待了。靈柩下車後，抬棺人再次將靈柩擺出頭高腳低的角度，接受民眾致敬的掌聲。

在祈禱的歌詠聲中，教宗靈柩進入聖母大殿。他先停在保祿小堂外，由四名孩童手捧白色玫瑰進入，將鮮花獻給教宗敬愛的羅馬人民救援之母。向聖母問安後，教宗靈柩才前往他要長眠的墓穴，入土為安。







COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



FUNERAL OF  
POPE FRANCIS

FRANCE  
24



FUNÉRAL OF  
POPE FRANCIS

FRANCE  
24

## 進堂詠

上主！求你賜給他們永遠的安息，並以永遠的光輝照耀他們。（四卮2:34-35）

詠 65(64):2-5

1. 天主，人應在熙雍山上歌詠讚美你，同時也應向你還願，因你允我所祈。【答】
2. 凡一切有血肉的人們，都因罪過，而向你投奔。【答】
3. 我們的罪重壓着我們，但你都一一赦免不存。【答】
4. 你所選拔，而使他居留在你庭院的人，真是有福！【答】
5. 願我們得飽享你居所的福樂，你殿宇中的聖物！【答】

致候

懺悔禮

垂憐頌

## 集禱經

天主，人靈永生的牧者，請垂聽你子民的祈禱。

你的僕人，我們的教宗方濟各既以愛德治理了你的教會，  
求你仁慈地賜他，偕同託付給他的羊群，  
獲得忠僕的報酬。

因你的聖子、我們的主耶穌基督，  
他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。  
亞孟。

讀經一（天主立基督為生者和死者的判官。。）

恭讀宗徒大事錄 10:34-43

那時候，伯多祿說：

「我真正明白了：

天主是不看情面的；凡在各民族中，敬畏他，而又履行正義的人，都是他所中悅的。

「他藉耶穌基督——萬民之主——宣講了和平的喜訊，把這道先傳給以色列子民。

「你們都知道：

在若翰宣講洗禮以後，從加里肋亞開始，在全猶太所發生的事：

天主怎樣以聖神和德能，傳了納匝肋的耶穌，使他巡行各處，施恩行善，治好一切受魔鬼壓制的人，因為天主同他在一起。」……

.....

「耶穌在猶太人地區，及在耶路撒冷所行一切，我們都是見證人。但是，他們卻把耶穌懸在木架上，殺死了。第三天，天主使他復活了，叫他顯現出來，不是給所有百姓，而是給天主所預先揀選的見證人，就是給我們這些、在他從死者中復活後，與他同食共飲的人。

「他吩咐我們向百姓講道，指證他就是天主所立：生者與死者的判官。一切先知都為他作證：凡信他的人，賴他的名字，都要獲得罪赦。」——上主的話。

答唱詠 詠23:1-3, 3-4, 5, 6

【答】：上主是我的牧者，我實在一無所缺。（詠23:1）

1. 他使我躺在青綠的草場，【答】
2. 又領我走近幽靜的水旁，還使我的心靈得到舒暢。【答】
3. 他為了自己的名號，領我踏上了正義的坦途。【答】
4. 縱使我應走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因你與我同在。【答】
5. 你的牧杖和短棒，是我的安慰和舒暢。【答】
6. 在我對頭面前，你為我擺設了筵席；【答】
7. 在我的頭上傳油，使我的杯爵滿溢。【答】
8. 在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離；【答】
9. 我將住在上主的殿裡，直至悠遠的時日。【答】

讀經二（基督要改變我們的身體，相似他光榮的身體。）

恭讀聖保祿宗徒致斐理伯人書 3:17-4:1

弟兄姊妹們：

我們的家鄉原是在天上；

我們等待主耶穌基督、我們的救主，從那裡降來；他必以他使一切屈服於自己的大能，改變我們卑賤的身體，相似他光榮的身體。

為此，我所親愛和懷念的弟兄、我的喜樂、我的冠冕、我可愛的諸位，你們應這樣屹立在主內。——上主的話。

## 福音前歡呼

領：亞肋路亞。

眾：亞肋路亞。

領：主說：這是我父的旨意，凡看見子，  
並信從子的，必獲得永生；並且在末  
日，我要使他復活。（若6:40）

眾：亞肋路亞。

福音（跟隨我！）

恭讀聖若望福音 21:15-19

那時候，耶穌顯現給他的門徒；

當他們吃完了早飯，耶穌對西滿伯多祿說：  
「若望的兒子西滿，你比他們更愛我嗎？」

伯多祿回答說：

「主，是的，你知道我愛你。」

耶穌就對他說：「你餵養我的羔羊。」

耶穌第二次又問伯多祿說：

「若望的兒子西滿，你愛我嗎？」

伯多祿回答說：「主，是的，你知道我愛你。」

耶穌就對他說：「你牧放我的羊群。」

.....

耶穌第三次問伯多祿說：

「若望的兒子西滿，你愛我嗎？」

伯多祿因耶穌第三次問他說：「你愛我嗎？」

便憂愁起來，於是向耶穌說：

「主啊！一切你都知曉，你曉得我愛你。」

耶穌對他說：「你餵養我的羊群。」

「我實實在在告訴你：

你年少時，自己束上腰，任意往來；

但到了老年，你要伸出手來，別人要給你束上腰，帶你到你不願意去的地方。」

耶穌說這話，是指伯多祿將以怎樣的死，去光榮天主。

說完這話，耶穌又對伯多祿說：「跟隨我吧！」

——上主的話。

# 講道



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

【鹽與光傳媒資訊】(羅馬時間) 2025年4月26日(星期六)上午10時，在聖伯多祿廣場舉行教宗方濟各的殯葬彌撒，由樞機團團長 雷 (Giovanni Battista Re) 樞機主禮。以下是講道全文：

在這雄偉的聖伯多祿廣場上——教宗方濟各在過去十二年間曾無數次於此舉行聖體聖事、主持盛大聚會——今日，我們懷著悲痛的心情圍繞著他的遺體，齊聚一堂祈禱。然而，我們因信仰的確信而受到扶持，這信仰告訴我們：人的生命不止於墳墓，而是進入天父的家，進入那永無終止的幸福生命中。

我謹代表樞機團向各位表達誠摯的感謝，感謝你們的到來。懷著深切的感動，我向各國元首、政府首長及官方代表團致以崇高的問候和衷心的謝意，感謝你們專程前來，表達對我們已故聖父的敬愛、崇敬與敬意。

這幾天來，我們目睹了教宗方濟各駕返天鄉後，全球所湧現的深情懷念，顯示出他的深刻牧職如何深深觸動了人們的心靈與思想。

留存在我們記憶中最後的影像，是上主日復活節的那一幕：儘管健康狀況惡化，教宗方濟各仍堅持從聖伯多祿大殿陽台為眾人降福，隨後乘敞篷教宗車親臨廣場，向參加復活主日彌撒的廣大群眾致意。

在我們的祈禱中，我們將摯愛的教宗靈魂託付於天主，願祂在祂那無限慈愛的光榮注視中，賜與教宗永遠的幸福。……

……今日，我們聆聽到福音片段中基督親口所說的話，祂詢問首位宗徒：「伯多祿，你愛我比這些更深嗎？」伯多祿立刻且真誠地回答：「主啊，你無所不知，你知道我愛你！」於是耶穌將偉大的使命交付於他：「你餵養我的羊。」這使命成為伯多祿及其繼任者們不變的職責——在基督、我們的師傅與主的足跡中，以愛心服務眾人，因為祂「不是來受服事，而是來服事人，並且捨命，為大眾作贖價」（參閱馬爾谷福音10:45）。

儘管晚年多有病苦與衰弱，教宗方濟各仍選擇走上奉獻自我的道路，直至生命的最後一日。他追隨善牧基督的腳步，愛護羊群，甚至為羊群捨命。他以堅韌與安然的精神，親近上主的羊群——天主的教會，並常銘記耶穌藉聖保祿宗徒所說的話：「施比受更有福」（宗徒大事錄20:35）。

當樞機團於2013年3月13日選出貝爾格里奧樞機繼任本篤十六世教宗時，他已經擁有多年在耶穌會中的修道生活經驗，並以二十一年的布宜諾斯艾利斯總教區牧職經歷（先後擔任輔理主教、助理主教及總主教）作為豐厚的牧靈遺產。

他選擇以「方濟各」作為教宗名號，即明確揭示了其牧職計畫與風格——以亞西西聖方濟的精神為靈感來源。

他以堅定的個性，在教會治理中留下了深刻的印記；以直率親切的方式，與個人和群體建立了直接聯繫，尤其關懷困苦者，毫無保留地奉獻自己，特別是對最弱小者。他是一位屬於人民的教宗，擁有開放的心懷，向所有人敞開。……

……他敏銳地洞察時代的徵兆，傾聽聖神在教會內激起的新意向。

以富有形象性和隱喻性的語言，他不斷嘗試以福音的智慧照亮當代世界的問題，引領我們在挑戰與矛盾中活出基督徒的生命。他常形容我們所處的時代為「時代變遷的轉折點」。

他與人交談時自然而真誠，即使面對與教會疏遠的人群亦能親切對話。

教宗方濟各深具人情味，敏銳體察當代的種種挑戰。他用直接、即時觸動人心的訊息，分擔了全球化時代人們的焦慮、痛苦與希望。

他的接納與傾聽的魅力，加上符合當代感受的行為方式，觸動了許多心靈，喚醒了人們的道德與靈性敏感度。

福傳始終是他牧職的中心指導原則。他以清晰的傳教視野，傳播《福音的喜樂》，這也是他第一份宗座勸諭《福音的喜樂》的主題——這喜樂充滿了那些以信賴和希望交託於天主之人。

他的使命也堅信：教會是所有人的家園，是永遠敞開大門的家。他常以「戰地醫院」來比喻教會——在受傷累累的人群中施予照顧與療癒，不分信仰、種族或社會條件。

……

……教宗方濟各關懷難民與流離失所者的舉動不勝枚舉。他始終強調：**貧窮人應是我們工作的中心。**

值得注意的是，**他首次牧靈出訪選擇了蘭佩杜薩島——象徵移民悲劇的地方。**此後，他亦前往希臘萊斯博斯島，並在墨西哥與美國邊境舉行彌撒，表達對移民困境的深切關懷。

**他47次艱辛的國際使徒之旅中，2021年赴伊拉克之行尤其令人難忘，**冒著風險，為飽受恐怖主義摧殘的伊拉克人民帶來撫慰與希望，也彰顯了跨宗教對話的重要。

**2024年，他的亞太四國之行，更將福音的光芒帶到了世界最偏遠的角落。**

教宗方濟各將慈悲福音置於中心。他不斷強調，**天主永不厭倦寬恕人，不論人的情況如何，只要懺悔歸向天主，必蒙赦免。**

因此，他召開了「慈悲禧年」，以彰顯慈悲乃是「福音的核心」。

**慈悲與福音的喜樂，是教宗方濟各牧職生涯中兩個關鍵詞。**

面對「丟棄文化」，**他提出「相遇文化」與「團結文化」。**以兄弟情誼為核心，他在《眾位弟兄》通諭中呼籲全球復興人類共融的渴望，強調我們皆為天父的子女。

……

.....

2019年，在阿拉伯聯合大公國，教宗與伊斯蘭教領袖共同簽署了《促進世界和平與共同生活人類兄弟情誼文件》。

在《願祢受讚頌》通諭中，他指出我們有責任共同守護我們唯一的家園，強調「沒有人能獨自得救」。

面對近年來席捲全球的戰亂與人道災難，教宗方濟各不斷呼籲和平，強調戰爭只帶來死亡、破壞，並讓世界變得更糟，戰爭永遠是人類痛苦而悲劇性的失敗。

他常勸勉：「搭建橋樑，而非築起高牆。」作為伯多祿宗徒的繼任者，他的信仰服務總是與為整個人類服務密不可分。

今日，懷著靈性上的合一，我們眾多信友聚集於此，為教宗方濟各祈禱，祈願天主以祂浩瀚的愛接納他。

教宗方濟各常以這句話作結：「請不要忘記為我祈禱。」

親愛的教宗方濟各，現在，請您在天上為我們祈禱。請您降福教會，降福羅馬，也降福整個世界，正如您上主日在聖伯多祿大殿陽台上，最後一次擁抱天主子民，擁抱那真心尋求真理，並高舉希望之火的人類。

## 信友禱文

1. 為教宗方濟各（法文）
2. 為聖教會（阿拉伯文）
3. 為各民族（葡萄牙文）
4. 為所有已亡教宗（波蘭文）
5. 為所有亡者（德文）
6. 為參禮者（中文）

## 奉獻詠

詠13(12):4b-5a

求你垂顧回答我；賜我眼目明亮，別讓我沉睡而亡。  
免得我的仇人說：「我已打了勝仗！」

## 獻禮經

上主，你的子民向你獻上這修好之祭，  
並把你的僕人教宗方濟各的靈魂，托  
付給你的憐憫；  
他既在人類的大家庭中，做了你仁愛  
與和平的工具，求你賜他與你的諸聖，  
永享他使徒服務的成果。  
因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的  
祈禱。亞孟。

## 頌謝詞

主、聖父、全能永生的天主，我們藉著主基督，時時處處感謝你，實在是理所當然的，並有助我們獲得救恩。

在基督身上，我們有了光榮復活的希望。我們雖為死亡的定律而悲傷，卻因永生的許諾，而獲得安慰。

主，為信仰你的人，生命只是改變，而非毀滅；當我們塵世的居所被拆除後，你又賜給我們永恆的天鄉。

為此，我們隨同天使、總領天使、上座者、宰制者和全體天軍，歌頌你的光榮，不停地歡呼：



## 領主詠

【答】：上主！求你賜給他們永遠的安息，並以永遠的光輝照耀他們。（四卮2:34-35）

詠130(129):1-2, 3-4, 5-7, 7-8

1. 上主，我由深淵向你呼號；我主，求你俯聽我的呼號，【答】
2. 求你側耳俯聽我的哀禱！【答】
3. 上主，你若細察我的罪辜，我主，有誰還能站立得住？【答】
4. 可是，你寬恕為懷，令人對你起敬起愛。【答】
5. 我仰賴上主，我靈期待他的聖言；【答】
6. 我靈等候我主，切於更夫等待黎明。【答】
7. 切於更夫等待黎明。以色列，請仰賴上主。【答】
8. 因為上主富於仁慈；他必定慷慨救援。【答】
9. 他必要拯救以色列人，脫離一切罪根。【答】

## 領主詠

詠42(41):2-4

天主，我的靈魂渴慕你，真好像牝鹿渴慕溪水。  
我的靈魂渴念天主，生活的天主，我何時來，能把  
天主的儀容目睹？  
有人終日向我說：「你的天主在那裏？」

## 領主後經

天主，我們在這聖宴中預嘗了永恆的筵席。  
現在特別為你的僕人、我們的教宗方濟各祈禱。  
他曾堅固你的子民，服膺真理，求你也仁慈地賜  
他因獲享這真理，而充滿喜樂。  
因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。亞孟。

## 辭靈禮

主禮導言：親愛的弟兄姊妹：我們的教宗方濟各——公教會的主教，曾堅定信友對復活的信仰，我們現在把他的靈魂，交託於天主仁慈的眷顧。

我們藉著基督，在聖神內，為已故的教宗祈求。望天父從死亡中救贖他，使他得享安息，並在末日獲得肉身的復活。

榮福童貞瑪利亞，諸宗徒之后，羅馬信友的救星，請在天主台前祈求，使我們的教宗得見普頌之子的聖容，並使教會因復活的光明而得到慰藉。



# 羅馬教會祈禱

諸聖禱文（包括所有已列入聖人名冊的教宗名字）

領：天主之母聖瑪利亞。

眾：請為亡者祈禱。

.....

領：天主的各位聖人。

眾：請為亡者祈禱。

.....

領：領：基督，求你俯聽我們。

眾：基督，求你俯聽我們。

領：基督，求你垂允我們。

眾：基督，求你垂允我們。



羅馬教區副主教以羅馬教區名義，以下列禱詞祈禱：

天主，你信實不欺，賞報善靈。  
你立了你的僕人，我們的教宗方濟各，  
作伯多祿的繼承人和教會的司牧；  
他在世上既忠信地施行你恩寵及仁慈  
的奧蹟，求你使他也能在天上永享你  
的慈恩。  
因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的  
祈禱。亞孟。



# 東方教會祈禱（取自拜占廷禮亡者日課）

天主教東方教會的宗主教、各大總主教、都主教等，環立教宗靈柩，面向祭台。

眾唱：天主，我們的救主，請賜你的僕人、我們的父親和主教、羅馬教宗方濟各的靈魂安息；領他與眾善靈一起，進入真福的生命，與你——人類的好友，永遠一起。

主，唯你是永生不死的。請領你的僕人、我們的父親和主教、羅馬教宗方濟各的靈魂，進入你的安息之所，與諸聖同享安息。願光榮歸於父、及子、及聖神。

你是我們的天主，你曾下降陰府，拯救受苦的囚徒；我們的救主，請賜你的僕人、羅馬教宗方濟各的靈魂安息。

起初如何，今日亦然，直到永遠。阿們。

至潔無玷童貞瑪利亞，天主之母，請為你僕人靈魂的得救祈求。



執事：天主，請按你豐厚的仁慈，垂憐我們；  
請俯聽我們的懇求，並垂憐我們。

眾唱：上主，求你垂憐。（三次）

執事：讓我們再次為天主的僕人、我們的父親  
和主教、羅馬教宗方濟各的安息祈禱。  
求主赦免他有意或無意的一切罪過。

眾唱：上主，求你垂憐。（三次）

執事：願上主、天主，使他的靈魂安息於義人  
之所。懇求基督、我們永生的君王和天  
主，賜他仁慈和罪赦，並獲享天國永福。

眾唱：上主，求你俯聽我們。

執事：請大家向上主祈求。

眾唱：上主，求你垂憐。



宗主教向教宗靈柩奉香，一位司鐸同時高聲誦念：

生者死者的天主，你毀滅了死亡，戰勝了惡魔，給世界帶來了生命。請賜你的僕人、我們已故的羅馬教宗方濟各的靈魂，安息於光明和喜樂之所、綠茵和真福之所，不再遭到痛苦和悲傷。

天主，你愛人至極，請寬恕他在思言行為上所犯的罪過，因為芸芸眾生，誰孰無辜？唯你是無罪的，你的正義永遠長存，你的話語永遠真實。

基督，我們的天主，你是你僕人羅馬教宗方濟各的復活、生命和安息之所。我們歌頌讚美你，及你無始無終的聖父，及至聖聖善和賦予生命者聖神，永生永王。

眾唱：阿們。

我們的長兄，願你的紀念永誌長存。願你獲享真福永安。阿們。（三次）



# 最後告別

東方教會祈禱後，全體默禱片刻。  
然後，樞機院院長向靈柩灑聖水和奉香。

眾唱：我相信上主就是復活，就是生命；  
有一天，我也要與他一起復活，  
我將看見天主、我的救主。

領：我將親眼看見他，而非其他。\*  
我將看見天主、我的救主。

眾唱：我充滿信心，滿懷希望：\*我將  
看見天主、我的救主。



主禮：至仁慈的天父，我們把教宗方濟各的靈魂託付給你；你曾立他為伯多祿的繼承人和教會的司牧，並使他努力不懈宣揚你的聖言，及忠信地施行你的奧蹟。

我們求你領他進入天上的聖所，與諸聖共享永遠的光榮。

主，我們感謝你，為了你子民的福祉，所賜予教宗的一切恩惠。

教會今天失去了她在世的司牧，求你賜她信德的安慰，以及望德的力量。

天父，你是生命之源。願一切崇敬和榮耀，藉著戰勝死亡的基督，在賦予生命的聖神內，永歸於你。亞孟。

## 全體肅立

眾唱：願天使領你進入天堂；  
願殉道諸聖迎接你，並領你進入  
聖城耶路撒冷。  
願天使的樂隊迎接你，使你與窮  
人拉匝祿，同享天上永遠的安息。

教宗靈柩徐徐進入聖伯多祿大殿



聖母謝主曲 (Magnificat) (路1:46-55)



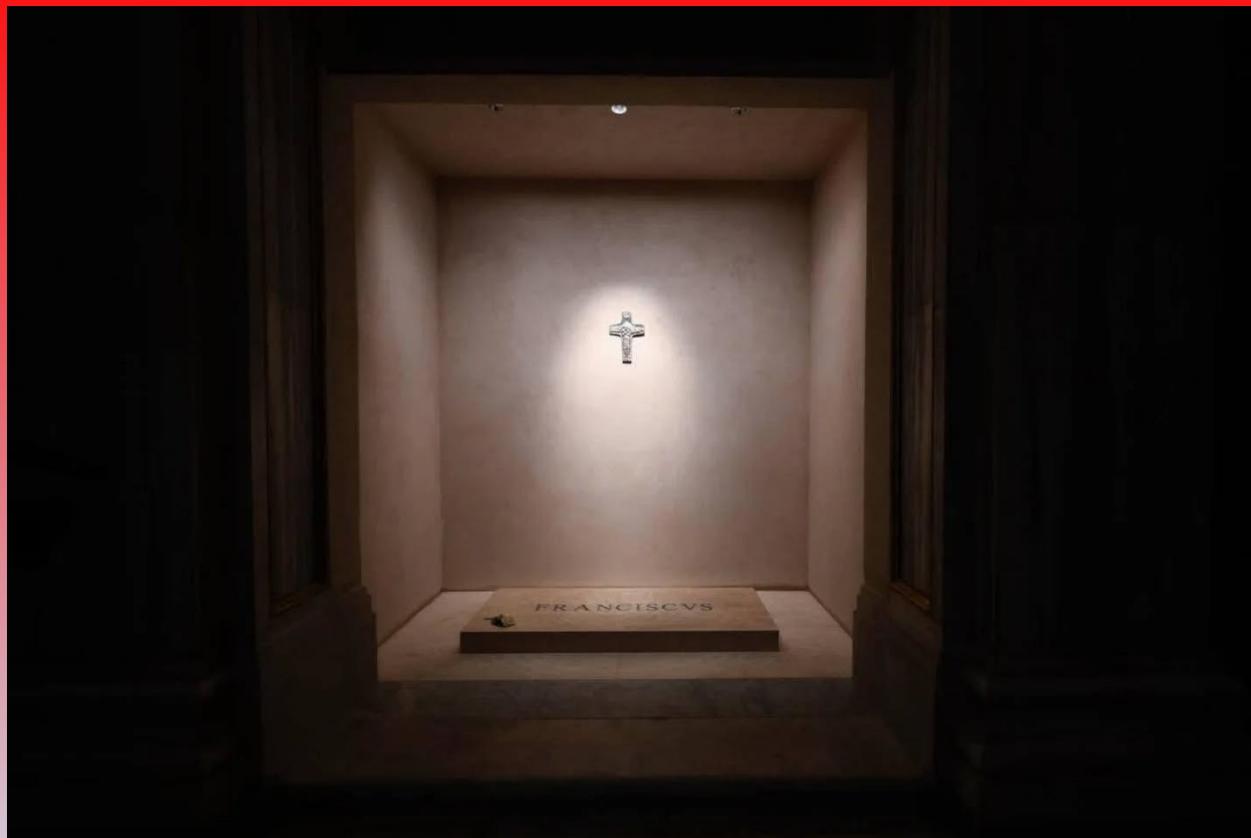




COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



教宗方濟各  
在聖母大殿的安葬禮  
(2025年4月26日)

（梵蒂岡新聞網）按照《教宗殯葬禮儀規程》，羅馬聖教會總司庫法雷爾樞機於4月26日殯葬彌撒後，下午1點在羅馬市中心聖母大殿主持了教宗方濟各的安葬儀式。教宗禮儀處相關通知中指定的人員，以及已故教宗的親屬也在場。儀式在下午1點半結束。



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

图：  
<https://www.vatican.va/content/francesco/en/events/event-detail.html/content/vaticanevents/en/2025/07/26/messa-esequiale.html>





COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA



COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

教宗方濟各的靈柩到達聖母大殿。

對經一：耶穌說：「我就是復活，就是生命；信從我的，即使死了，仍要活着；凡活着而信從我的人，必永遠不死。你信麼？」  
(若11:25-26)

詠114 (113)

1. 當着以色列出離埃及，雅各伯家離開蠻夷時，【答】
2. 猶大成了上主的聖所，以色列成了他的王國；【答】
3. 海洋見了頓時逃溜，約但立即回轉倒流。【答】
4. 山嶽跳躍像公羊，丘陵舞蹈似羔羊。【答】
5. 海洋，甚麼使你逃溜？約但，甚麼叫你倒流？【答】
6. 山嶽，你們為甚麼跳躍像公羊？丘陵，你們為甚麼舞蹈似羔羊？【答】
7. 大地，你應該在上主的面前，在雅各伯的天主面前搖撼，【答】
8. 他使磐石變為水潭，他使礁石變成水泉。【答】

對經二：請給我敞開正義的門，我要進去向上主謝恩；（詠118(117):19）

詠118(117):1, 5-6, 8-9, 13-14, 15b-17, 20-21

1 請你們向上主讚頌，因為他是美善寬仁，他的仁慈永遠常存。【答】

5 我在急難中呼求上主，他即垂允我，將我救出。【答】

6 上主偕同我，我不怕甚麼，世人對待我，究竟能如何？【答】

8 投奔到上主的懷抱，遠遠勝過信賴同夥。【答】

9 投奔到上主的懷抱，遠遠勝過信賴官僚。【答】

13 人雖推撞我，叫我跌倒，然而上主卻扶持了我。【答】

14 上主是我的力量與勇敢，他也始終作了我的救援。【答】

15b 上主的右手大顯威能，【答】

16 上主的右手將我舉擎，上主的右手大顯威能。【答】

17 我不至於死，必要生存，我要宣揚上主的工程。【答】

20 正義的門就是上主的門，惟獨義人才能進入此門。【答】

21 我感謝你，因為你應允了我，你也將你的救恩賜給了我。【答】

對經三：我的靈魂渴念天主，生活的天主，我何時來，能把天主的儀容目睹？（詠42(41):3）

詠42(41):2, 4-6

- 2 天主，我的靈魂渴慕你，真好像牝鹿渴慕溪水。【答】
- 4 有人終日向我說：「你的天主在那裏？」我的眼淚竟變成了我晝夜的飲食。【答】
- 5 我想起昔日周旋在歡樂的群眾裏，在群眾歡呼讚頌的歌聲裏，領他們朝覲天主的聖殿時，我的心不免感到憂傷哀悲，【答】
- 6 我的靈魂，你為何悲傷，為何憂苦？期望天主！因為我還要向他頌祝，因為他是我的救援，是我的天主。【答】

## 對經四：我的肉軀也無憂安眠。（詠16(15):9）

詠16(15):1-2, 5-11

- 1 天主，求你保佑我，因為我祇投靠你。【答】
- 2 我對天主說：「惟有你是我的上主，惟有你是我的幸福。」
- 5 上主，你是我的產業，是我的杯爵，我要得你的基業，有你為我守着。【答】
- 6 繩尺正給我落在優雅的地域，我的產業實在令我滿心稱意。【答】
- 7 我要讚頌引導我的上主，我心連夜間也向我督促。【答】
- 8 我常將上主置於我的眼前，我決不動搖，因他在我右邊。【答】
- 9 因此我心高興，我靈喜歡，連我的肉軀也無憂安眠。【答】
- 10 因為你絕不會將我遺棄在陰府，你也絕不讓你的聖者見到腐朽，【答】
- 11 請你將生命的道路指示給我，惟有在你面前有圓滿的喜悅，永遠在你右邊也是我的福樂。【答】





COPYRIGHT © VATICAN MEDIA

到達墓地。主禮邀請大家為教宗祈禱

主禮：親愛的弟兄姊妹，讓我們為安息主懷的教宗方濟各，  
懇求慈悲的天主聖父。

領：求主從黑暗的勢力中，解救我們的教宗方濟各的靈魂。

眾：上主，求你垂憐。

領：求主仁慈寬恕他的罪過。

眾：上主，求你垂憐。

領：求主悅納他的善行。

眾：上主，求你垂憐。

領：求主接待他進入光明及永遠的安息之所。

眾：上主，求你垂憐。

領：求主賜他加入諸聖的行列，與天主的被選者，同享真福。

眾：上主，求你垂憐。

## 眾念「天主經」

主禮：全能的天主，你藉聖子在十字架上的死亡，消滅了我們的死亡，又藉他的埋葬，聖化了信者的墳墓，更藉他的光榮復活，賜給我們永遠的生命。請接納我們為教宗方濟各的祈禱。他既與基督同死同埋，願他滿懷永福的希望，期待復活的來臨。上主，你是生者死者的天主，請恩賜在世上忠誠事奉你的人，都能在地上永遠歌頌你。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

眾：亞孟。

主禮：主，求你賜給他安息，

眾：並以永光照耀他，

主禮：使他得享安息。

眾：亞孟。

羅馬聖教會總司庫（Cardinale Camerlengo）、教宗府總管（La Prefettura della Casa Pontificia）、宗座禮節司、聖母大殿總鐸（Capitolo Liberiano）在教宗靈柩上蓋印。



把靈柩放入墓穴。

主禮灑聖水。

眾唱「天皇后喜樂」

天上的母后，喜樂！ Alleluia！

因為妳所生的兒子， Alleluia！

依照祂的預言已復活了， Alleluia！

請妳為我們轉求天主， Alleluia！

聖母大殿詠禱司鐸班書記，將教宗之安葬記錄在案，並將文件向在場人士宣讀。然後，由羅馬聖教會總司庫（**Cardinale Camerlengo**）、**dal Reggente della Casa Pontificia**、宗座禮節司簽署。





VENERABILI DEI GENERICIS IMAGINI  
IN CONIUNCTA BURGHARDIUM CAPPELLA  
ORNATISSIMAM SEDEM  
PALAVIT DICENDUM  
PAVLVS V. PONT. MAX.  
EIQVE IUGVM SEHERRA BIDELEBUS CUITUM  
NO EX ANIMI AFFECTU CUITENS  
SINGVLIS ET SINGVLIS DIEBUS HABITUS  
PER GARDOS CANTORVM AC TESTORVM DIEBUS  
LITANIAS QVAE SEPTUAGINTA DIEBUS  
VARIETINIS HORIS CUM ORGANIS CANTAB. MANDAVIT  
UT AUTEM QVOD DISPARAE VIRGINI INSTITVM FUIT AD GLORIAM  
SIS ETIAM FIDEIBUS. SODDESSET AD VINCIA  
SIBIBUS ET SINGVLIS CHRISTI DILECTIS  
DUM LITANIAS CUM ANTIPTONA DIEBUS  
QUI MEMORATIS DIEBUS  
IN TRAREPINT BEVTOQUE ORAVLINS  
IN SINGVLAS QVIBUS ID VERTIT VICKS  
SEPTEM ANNOVS ET TOTIDEM QUADRAGESIMAS  
DE INIUNCTIS EIS SEI ALIAS QUADRAGESIMAS  
IN FORMA ECCLESIAE CONSULET  
MISERICORDITER IN DOMINO RELAXAVIT  
IN DIEBUS SEI SECTAE ADHUC QVOD CANTORVM HABITUS SEPTIMIS PER ANNOVS PROCESSIONIBUS VIREMIBUS RECOGNITIONE AD.

FRANCISCVS

圖：  
<https://www.facebook.com/photo/?fbid=711007084626525&set=pcb.711008094626424>

# 《天主教教理》（1992年）1686-1690

**1686** 羅馬禮的殯葬禮，為適應喪禮過程中的三個不同地方(家裡、聖堂、墓地)，並按照家庭、本地習俗、文化和民間的熱心敬禮在喪禮中的重要作用，提供了三種類型。

下述過程為所有禮儀傳統所共有，它包括四個主要的部分：

# 《天主教教理》（1992年）1686-1690

**1687 向團體致候**。禮儀由信德的致候開始。主禮以「安慰」的言詞( 依照新約的意思：聖神的力量在希望中)<sup>(1)</sup>來接待亡者的親友。在此聚集祈禱的團體也期待聆聽「永生之言」。面對團體中一個肢體的去世(或逝世週年紀念，或逝世後第七天或第三十天)，應使我們超越「現世」的觀點，引導信友確信復活的基督。

(1)參閱得前4:18

# 《天主教教理》（1992年）1686-1690

**1688 聖道禮儀**。在舉行喪禮時，應加倍用心準備聖道禮儀，尤其會眾當中可能有些是很少參與禮儀的信友，或是亡者的非基督徒朋友。講道時，尤其要避免使用「對亡者歌功頌德的悼詞」<sup>(1)</sup>，但要在復活基督的光照下，**闡明基督徒死亡的奧跡**。

(1) 《羅馬禮書·殯葬禮》41.

# 《天主教教理》（1992年）1686-1690

**1689 感恩聖祭**。喪禮如在聖堂舉行，感恩祭是基督徒去世逾越事實的核心<sup>(1)</sup>。教會表達她與亡者有效的共融：在聖神內，向天父呈上基督死而復活的祭獻；教會祈求她的子女得到罪過及其後果的淨化，並蒙接納參與天國的筵席，分享逾越的圓滿(福樂)<sup>(2)</sup>。藉著如此舉行的感恩祭，信友團體——尤其是亡者的家人——學習在與「主內安息」那一位的共融中生活。此共融的生活是藉著領受基督聖體(亡者亦是基督的活肢體)，並藉著為他祈禱，也與他一起祈禱。

(1)參閱《羅馬禮書·殯葬禮》1。 (2)參閱《羅馬禮書·殯葬禮》57。

# 《天主教教理》（1992年）1686-1690

**1690 告別禮**是教會最後一次把亡者交託於天主。

這是「在埋葬亡者前，基督徒團體對其成員作最後的告別」<sup>(1)</sup>。在拜占廷禮的傳統中，表達方式是於告別時向亡者吻別：

藉著這最後的致敬，「我們為他的去世和分離、也因與他的共融和重聚而詠唱。事實上，死亡決不能把我們彼此分離，因為我們眾人都要走完同一的道路，將在同一個地方重逢。我們將不再分離，因為我們為基督而活，現今又在基督內結合為一，走向祂，與祂相遇……我們將在基督內團聚一起」<sup>(2)</sup>。

(1) 《羅馬禮書·殯葬禮》 10 (2) 聖西默盎·得撒洛尼，《論殯葬禮》 336: PG 155,684.





# 欣賞主日彌撒讀經及禱文



公佈：2025年4月30日  
香港教區禮儀委員會

香港教區禮儀委員會  
Hong Kong Diocesan Liturgy Commission

播放日期	內容
2025年5月6日(星期二) 晚上7:15	繼續道賞 (神秘節目，亦請大家在youtube留言建議)



待續....

# 教宗是誰 如何選出 講解會



「我要將天國的鑰匙交給你；凡你在地上所束縛的，在天上也要被束縛；凡你在地上所釋放的，在天上也要被釋放。」(瑪16:19)

隨著教宗方濟各的去世，來自世界各地的樞機齊集在梵蒂岡進行「閉門會議 (Conclave)」，選出新一任的教宗。

日期：2025年5月3日 (六) 晚上八時

地點：聖母聖衣堂

講者：羅國輝神父 - 教宗是誰

李亮神父 - 教宗出缺時，教會的運作

衛雄飛兄弟 - 教宗選舉過程

